



第二〇八五次会议临时逐字记录  
一九七八年九月十八日星期一下午四时三十分  
在纽约总部举行

主席：胡林斯基先生

成员国：玻利维亚

加拿大

中国

法国

加蓬

德意志联邦共和国

印度

科威特

毛里求斯

尼日利亚

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

委内瑞拉

(捷克斯洛伐克)

罗隆·安纳亚先生

巴顿先生

周南先生

勒普雷特先生

恩东先生

冯韦希马尔先生

贾帕尔先生

比沙拉先生

弗雷纳先生

哈里曼先生

哈尔拉莫夫先生

理查德先生

扬先生

洛佩斯女士

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长(A-3550室)。

本记录是在一九七八年九月十九日分发的，提出更正的时限是一九七八年九月二十二日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。

(主席)

下午五时五分会会议开始

向前任主席致谢

主席：这是安全理事会在九月份第一次举行会议。我想代表安理会各成员国向八月份主席，中国代表陈楚大使致谢，他以干练的方式主持了安理会八月份的会议。

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告(S/12845)

主席：安理会现在审议议程上的项目。安理会各成员国面前有一份S/12845号文件。是秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队一九七八年三月十九日至九月十三日的报告，和由美利坚合众国在S/12848号文件内提出的决议草案。此外，安理会收到了两封信，一封是黎巴嫩常驻代表(S/12835)的信，另一封则是以色列常驻代表(S/12840)的信。

我认为安理会成员国已准备就S/12848文件中的决议草案进行表决。

没有人反对，我现在就把S/12848号文件中的决议草案提付表决。

表决以举手方式进行

赞成：玻利维亚、加拿大、法国、加蓬、德意志联邦共和国、印度、科威特、毛里求斯、尼日利亚、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉。

反对：无

弃权：捷克斯洛伐克、苏维埃社会主义共和国联盟。

中国没有参加投票。

(主席、秘书长)

主席：表决结果如下。 决议草案获得十二票赞成，无人反对，两票弃权。安理会一个成员国没有参加投票。 因此，决议草案获得通过，成为第434(1978)号决议。

现在秘书长想要发言，我现在请他发言。

秘书长：现在，安全理事会把联黎部队的任务期限再延长四个月，我想向安理会保证，我和我在这里和黎巴嫩的同事将全力执行安理会的各项决定，并尽快完成第425(1978)号和第426(1978)号决议委托给联黎部队的任务。

我在报告中指出，对于六个月的时间还不能完成任务的失望情绪，我是非常理解的。 不过，也千万不要小看了联黎部队在极其困难的情况下所完成的它的大部分的任务。

我非常希望在未来的任务期限以内，我们会取得重大进展。 我完全理解安理会的忧虑，派驻联黎部队不应成为推迟实现安全理事会目标的借口。 另一方面，我也深信，如果现在就结束联黎部队的任务，将会造成灾难性的后果。

我想再一次强调，有关各方和政府的充分合作对圆满完成这一重要任务是至关重要的，因此，我要紧急呼吁有关各方提供合作，帮助联黎部队执行克服现存困难的任务。 安理会全体成员国如能全力协助保证实现这一合作，我也会十分感激的。

在这里，我不得不对联黎部队的经费状况表示关切。 由于有些政府已经明白表示它们不要支付联黎部队预算的摊额，我们很可能会面临越来越大的赤字。 果真如此，最直接受到影响的将是那些为了执行这一任务向联合国提供部队的政府。 这样，不成比例的担子就要落在因提供部队早已肩负重担的少数几个国家身上。 我也关心预算问题必然会影响到联合国为这些部队在当地服勤提供适当的最低生活条件的能力，尤其是在严冬的几个里。 当然，我会经常审查联黎部队的工作情况和各部队任务分配的问题，以便向安理会建议今后最好的安排。

让我借此机会，再一次向联黎部队的指挥官、官兵和非军事人员致敬。 他们在艰难险阻面前表现出了勇气、纪律和忠于职守的精神。 他们的表现，是联合国的光荣，也是他们本国的光荣。

(中国、美国)

主席先生，让我向你和安理会的成员国致谢，感谢你的支持和你为使刚才通过的决议达成协议而作出的富有成果的不懈努力。我希望本决议将作为今后取得迅速进展的基础。

我也想向黎巴嫩政府和黎巴嫩常驻代表图埃尼大使不断提供合作来执行安全理事会的决定，表示谢意。

我将随时向安理会报告关于黎巴嫩南部的重大发展，并希望能够报告关于联黎部队在完成任务上所取得的稳定进展。

周南先生(中国):今年三月,以色列犹太复国主义者悍然大举入侵黎巴嫩南部地区,这个侵略行动遭到了黎巴嫩政府和人民的坚决反抗,也遭到巴勒斯坦人民、阿拉伯各国人民和一切主持正义的国家和人民的同声谴责,并且要求以色列立即无条件地从黎巴嫩撤出其一切军事力量,严格尊重黎巴嫩的独立、领土完整和主权。但以色列侵略者在超级大国的怂恿和支持下,却至今怙恶不悛,千方百计地阻挠黎巴嫩政府在其南部地区行使主权。不但如此,近一时期来,以色列犹太复国主义者又多次出动军用飞机对黎巴嫩的一些城镇和地区进行狂轰滥炸,屠杀无辜平民,顽固地坚持其侵略扩张政策。中国人民对以色列犹太复国主义者的上述侵略罪行,表示极大的愤慨和严正的谴责。

中国政府和人民一贯坚决支持黎巴嫩人民、巴勒斯坦人民和阿拉伯各国人民反对犹太复国主义和霸权主义,收复失地和恢复民族权利的正义斗争。中国代表团认为:安理会应该主持正义,严正谴责以色列的侵略罪行,并制止以色列对黎巴嫩的一切侵略活动。黎巴嫩的独立、主权和领土完整必须得到严格尊重。

关于联合国部队问题,我们历来在原则上持有不同的立场。因此,中国代表团未参加 S/12848 号决议草案的投票。

谢谢主席先生。

扬先生(美利坚合众国):主席先生,让我借此机会,感谢你同安理会上任一任主席中华人民共和国的代表一起,干练而辛勤地主持了安理会的工作,以及对这一

(美国)

工作所付出的过人精力。我们发觉经由以熟练技巧、私下外交进行的协商，可以做很多工作，在我看来，正是这一点，使我们有现在的成绩。因此，我想借此机会，谢谢前任主席，并欢迎你担任安理会主席。

安理会今天延长联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）任务期限的行动，对维持中东的稳定作出了极大贡献。在这里，大家都还记得安理会在三月份审议黎巴嫩南部局势时，情况是怎样的。当时的局势与今天黎巴嫩南部的局势的对比，就是联黎部队成绩的最好衡量。

这一成绩要归功于许多方面，不过，首先，我想表扬联合国驻黎巴嫩临时部队的指挥官和全体官兵的卓越成绩。他们在极其艰苦的情况下，冒着巨大危险执行任务。他们的表现，为他们的国家和联合国带来极大荣誉。联黎部队的表现，证明了联合国可以有效地发动和执行维持和平的行动。这一点足以使我们对联黎部队的前途，和现有的或其他可能有的维持和平行动的前途满怀信心。

说到这一前途，我们必须承认联黎部队还有重要任务尚待完成。在六个月的时间内，联黎部队已完成其部分任务。剩下的任务是最困难的一部分，也就是协助黎巴嫩恢复它对该地区的有效统治。这种努力取得成功的前景，同黎巴嫩所面对的严重内部困难是分不开的。此外，这一成功还要看联黎部队能否继续发挥效力和在地区执行任务时能否取得行动自由。

全世界都以非常关切的心情密切注意黎巴嫩的事态发展。国际社会对于黎巴嫩悲剧的危险性的关注，从几个重要的方面可以得到反映，其中包括通过安理会第425(1978)号决议和成立联黎部队在内。虽然我们相信国际社会仍然会有很大的责任感，但是我们也认为重要的是，黎巴嫩邻国和黎巴嫩国内的派别，应当考虑到如果最近还不能在黎巴嫩全境建立内部平静，该地区的和平与稳定所将遭受到的更大的影响。

我们希望一切有关方面将采取符合建立安全和法律与秩序，以及符合联黎部队贯彻执行全部任务的措施。

(美国、加拿大)

同时，联合国宪章第二十五条规定：

“联合国会员国同意依宪章……接受并履行安全理事会之决议。”

我国政府呼吁一切有关方面，本着第二十五条的精神，采取必要的紧急措施，使联黎部队能够在南部黎巴嫩国际承认的边界以内充分部署，以完成其任务。

我们也认识到会员国可以用好几种方式协助联黎部队完成任务。我们可以用鼓励排除对于联黎部队充分部署的障碍的方式，协助联黎部队执行其任务。我们还可以协助在黎巴嫩全境创造条件，鼓励采取温和的态度缓和使全国陷于瘫痪的紧张局势并恢复黎巴嫩对全国的统治，来帮助联黎部队。为了消除黎巴嫩的危机，我们大家必须分头努力，双管齐下，既互相加强，又互相鼓励。

主席：谢谢美国代表对我所说的客气话。

巴顿先生（加拿大）：主席先生，首先，我想同其他发言人一起，向你和你的国家对于你担任这一重要职位，尤其是对你今天处理会议事务的方式，表示祝贺。我认为协商的进行，有很好的协调，我们都很高兴能有你来领导。

我也想向中国代表致谢。他很顺利地主持了安理会的会务，使我用不着在假期中回来工作。

加拿大投票赞成本决议，把联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）的任务期限延长四个月，因为，尽管联黎部队遭遇到重重的困难，但它对协助恢复部队任务大部分地区内居民的正常生活作出了重大的贡献。联黎部队以坚定和自制的方式执行任务，从而减低了南部黎巴嫩的长期不稳定，以及这一不稳定所带来的一切危险。就象秘书长说过的，如果解散联黎部队，后果十之八九是不堪设想的。

尽管联黎部队到今天为止取得了一些成绩，但严重的困难依然存在。当联黎部队人员在为执行委托给他们的任务而进行工作时，仍然受到攻击和阻碍。联合国部队在设法执行任务时，竟而受到阻碍和攻击，这是令人无法忍受的。部队在整个行动地区未能充分部署。为了创造可以进行部署的条件，一切有关各方的充

(加拿大)

分合作和影响，都是不可缺少的。 我们希望在区域内各国和在该区域显然有影响力的国家的充分合作之下，能够就实现这一目标取得迅速进展。

由联黎部队所迁到的种种困难，可以看出维持和平的活动愈来愈不受尊重。如果这种态度不予制止，不仅不利于恢复黎巴嫩南部的正常生活，而且不利于联合国今后在别的地区通过维持和平的行动来维持世界和平与安全的能力。

我们请求全体会员国，不仅在政治上，而且在经费上支持联黎部队的活动，以期应付延长部队任务期限予期有的开支。 当然，执行维持和平的行动必须力求节约，但是，同时也应当考虑到部队的健康情况和效率是部队能够有效地执行职责的必要条件。 百分之八十的部队人员现在都住在帐篷里。 我们全力支持采取紧急行动的要求，为部队提供预制房屋，使他们在即将来临的雨季和冬天中有房子可住。

我们响应秘书长的特别呼吁，同意在行动初期提供通讯单位时，曾经说明是临时性的，我们所承担的任务将于十月一日满期。 我们很高兴能够提供服务，协助联黎部队成立，尽管这样做使得我们本来已嫌不足的通讯能力更加紧张。

我要代表加拿大政府，向在执行和平任务时牺牲和受伤的部队人员的家属表示慰问。 我也要感谢秘书长以及在外地和纽约在极为困难的情况下执行艰巨任务的人士。 正是他们坚毅不拔的献身精神，才取得了这么卓越的成就。

(印度)

主席：谢谢加拿大代表对我国和我本人所说的友好的话。

贾帕尔先生 (印度)：主席先生，我要正式向你表示我国代表团的祝贺，祝贺你在这个困难重重的月份里担任安全理事会主席这个崇高的职位，并向你保证我国代表团会同你合作并帮助你。我们毫不怀疑，以你的客观态度和干练的外交才能，一定会指导安理会的工作，取得富有成效的结果。

我们手边有两份重要的文件，第一份是秘书长在一九七八年九月十三日就联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）的工作提出的报告。第二份是黎巴嫩常驻代表在一九七八年九月五日提出的一封信。这位代表在信中申明了黎巴嫩政府对该国当前局势的看法。我们首先要赞扬秘书长和他们的一批忠勤职守的工作人员迅速地成立了联合国驻黎巴嫩部队，并成功地执行了部队的大部分任务。我们要向联黎部队指挥官和他的军队，并向那些慷慨提供特遣队担任各种复杂而微妙职责的国家表示祝贺。令人痛惜的是出现了一些悲惨的伤亡事故，而我们认为，如果有关各方表现出较大的谅解并尊重联合国部队受命执行的职责，这些意外事故是可以避免的。联黎部队要能执行它所承担的责任，安理会就应该通过秘书长坚持要求各方绝对地、无条件地尊重联合国驻黎巴嫩部队。

我要就黎巴嫩常驻代表的信讲几句话。我国代表团对黎巴嫩人民和政府处于目前的困境深表同情，这种困境是剑拔弩张的中东冲突局势给它们带来的。人们希望，消除了这些外在因素以后，内部调解程序便可以加速进行。因为，如果没有内部调解，黎巴嫩政府要在所有其余的地区和平地恢复有效统治的希望是很渺茫的。

我们正是应当从这个角度重新评价联合国部队的作用，根据它的任务，它必须协助黎巴嫩政府在其统治权被篡夺的地区有效地恢复统治。联合国部队还未能成功地执行这些职责，这种职责是前所未有的，因为它插手了黎巴嫩的内政。例如，联合国驻塞浦路斯部队的任务中就没有这一职责，其他方面则同联黎部队非常相似。



在黎巴嫩，联合国部队还没有充分完成它的使命。因为它最初期望以色列会交出一切占领下的领土，这一期望并没有实现。根据秘书长的报告，以色列和联黎部队双方官员之间仍在就以色列撤军的方式进行接触，但没有达成共同的意见。事实上，以色列军队把南部地区交给了某些武装团体，因为以色列认为这些团体是黎巴嫩军队的合法代表。但是，黎巴嫩常驻代表在它的信中却通知我们说，这些武装团体不但已不再被认为是黎巴嫩陆军的代表，而且也不再有权同联合国进行谈判或在该地区行使任何法律上的统治权。

因此，我们现在就面对着一一种新的情况，或许是在通过第425(1978)号决议时所没有预料到的情况。今天，黎巴嫩南部一部分地区仍然控制在这些事实上存在的武装团体手上，它们一直拒绝接受或服从现存黎巴嫩政府的统治。毫无疑问的，这不但使整个联合国部队，而且使派出特遣队的各国都陷于进退维谷的困境。此外，也使联黎部队在南部边界地区的部署工作受到阻碍。如果部署工作能够进行，联黎部队将可以保证黎巴嫩的领土完整和主权受到严格的尊重。但是，根据黎巴嫩常驻代表的来信，以色列竭力反对在边界地区部署黎巴嫩军队和联黎部队。这一切都使得联合国部队的地位和完成委托给联合国部队的任务问题，更加复杂。

秘书长提醒我们说，联黎部队只有在行使自卫的情况下，才能使用武器。这样一来，联黎部队目前所使用的就是谈判、说服和调解等方式。这种方式至今还没有取得什么成效，但联黎部队除了坚持以外，别无其他选择。这种方式的替代办法及其深远影响，令人不寒而栗。联合国维持和平部队的传统是不在军事上介入会员国的内政。我们不应背离这个众所周知的传统，否则就会危害到维持和平工作的本质。因此，我们认为，在黎巴嫩，联合国部队应该只是承担那些可以用和平手段去完成的工作。如果联合国部队有逾越既定的传统和惯例的可能时，就应当立即审查这种情况，并重新确定联合国部队的任务。我们推定，黎巴嫩常驻代表在信中要求重新确定联合国部队的任命时，用意大概也是在此。

根据这些考虑，我们认为明智的做法是，就象刚刚通过的决议草案所建议的，

(印度、联合王国)

把联黎部队的任务期限延长四个月，并在两个月内评价黎巴嫩的局势。我们支持这个细心策划的方法，因为，为了保持联合国维持和平活动的优异记录，无论怎样小心谨慎也不嫌过份的。当前迫切的需要是，有必要的愿望和必要的能力协助和平解决悬而未决的难题的国家，要在外交上努力加以配合，我指的特别是安理会成员国中参加提出第425(1978)号决议的各国。

如果认为成立了联合国驻黎巴嫩部队并延长了它的任期，我们就算尽了自己的能力，这是错误的。我们认为，必需以外交上的说服和压力来补充和加强联合国部队的努力。

主席：谢谢印度代表对我说的友好的话。

理查德先生（联合王国）：主席先生，虽然安理会成员国这个月已经在你的主持下一起进行过协商，我却一直没有机会亲自祝贺你担任安理会主席的职位。现在我要衷心地祝贺你，同时也要向你的前任，中华人民共和国常驻代表表示祝贺，他干练而灵活地处理了上一个月安理会的工作。

在辩论维持和平部队的任期的过程中发言时，习惯上要向该部队官兵的有效工作表示赞赏，并感谢秘书长及其工作人员对该部队的英明指导。我绝不是要贬低其他现存的联合国部队所面临的任務，但由于联黎部队所面临的问题的无比复杂性和实际存在的困难——更不用说它的危险性了——我毫不怀疑这些问题比刚果行动以来联合国部队所面临的任何问题都更为艰巨。去年三月，当我们同意设立联合国驻黎巴嫩临时部队的时候，有些人公开表示怀疑是否有任何成功的机会，这已不是什么秘密。但是，今天很少人会不承认厄斯金将军及其部下在秘书长和他的工作人员的指导下所取得的巨大成绩。不过，代价是很高的。一些与会的人已向在黎巴嫩南部为和平事业献出生命的联合国部队的成员表示哀悼，我也要同表哀悼。

正如秘书长所指出的，虽然已经取得很大的成绩，但要完成委托给联合国部队的任务，还有很多工作要做。为了这些和其他的理由，我国政府接受秘书长的判

( 联合王国、法国 )

断，今天投票支持再次延长联黎部队的任期。象安理会其他成员国的代表一样，我觉得不应该出现把延长联黎部队的任期视为自动的局面。我们认为，联黎部队需要再有四个月的时间来完成它的任务。但是，我们的的确确关切地注意到，正如秘书长在他的报告中所说明的联黎部队遭迂到来自接受“外来支持”的武装团体的干予和阻挠，我们认为这是毫无理由的。联黎部队已经明白地表现出确有能使黎巴嫩南部饱经战乱的人民恢复和平正常的生活。必须容许部队充分控制其任务范围内的地区并在这个地区内有行动自由。为此，我们重申，各方的充分合作是恢复该地区内和平与安全的基本先决条件。不然，就象秘书长所已指出的，我们就会面对着一一种暗淡的前景，连向联黎部队已经提供的合作也将受到危害。

我认为我们不应错过这个机会，至少应该约略地提一下过去两个星期来所发生的特别重大外交事件。我认为，昨天晚上在白宫举行的记者招待会里引人注目的内容，最重要的还是整个事件的精神，对于所有真心致力于中东和平事业的人都是有鼓舞作用的。但愿所有对南部黎巴嫩问题有左右力量的各方，注意这件事，切切实实地学习萨达特总统、卡特总统和贝京总理的榜样。

主席：谢谢联合王国代表对我说的友好的话。

勒普雷特先生（法国）：主席先生，法国代表团要衷心地祝贺你担任安全理事会主席的职位。你在联合国所代表的国家同法国传统上就有友好关系。我还要指出，你的杰出的能力和耐心的工作，已使我们今天能够作出决定，这不可否认的是本组织的一项成绩。我们希望你主持下，安理会这个月其余时间的情况也将是这样。

现在，我也要感谢中国常驻代表。他以通常的果断和干练在八月份主持了安理会的协商和会议。

法国一向明明白白，毫不含糊地表示支持联合国在黎巴嫩的活动。今年三月，我国代表团是第一个在安理会提到设立维持和平部队以结束以色列侵略黎巴嫩南部

(法国)

所造成的局面的可能性的国家。安理会接受了设立联合国部队的原则，我国政府是领先正式宣布愿意向联合国提供特遣队的国家之一。当时我已解释了我国采取这种立场的理由。历史上的联系——更重要的是人与人之间的联系——传统上使我们和黎巴嫩息息相关，使我们积极参加旨在捍卫这个会员国的领土完整并确保其主权和独立得到尊重的任何国际行动。其后的六个月中，法国一再表示充分支持秘书长的不懈努力。他值得我代表我国政府向他致敬，同时，我还要重申我们感谢他，完全信任他。

这是否就意味着委托给联黎部队的任务已得到充分执行了呢？我们根据安全理事会第425(1978)号决议委任给它的任务有双重性质。首先，联黎部队要证实以色列武装部队撤出黎巴嫩南部；在很大的程度上，它已经这样做了。但是，谁也会注意到，正如秘书长的报告所指出的，联黎部队还不能在由接受以色列积极支持的事实上存在的黎巴嫩武装部队所占据的边界地区部署军力。

关于任务的第二部分，也就是目的在使贝鲁特政府对其南部领土恢复统治的行动，很明显，至今为止所取得的成绩还是不够理想。大家都可以十分清楚地看到，这并不是联合国的责任，联合国已根据我们所确定的任务规定尽力而为了，它本身是无法进行这项重大的工作的。以色列有义务放弃仍然在阻碍恢复黎巴嫩的统治的种种措施。我们希望黎巴嫩政府本身将会采取必要的步骤来加速恢复该特殊地区的国家行政机构。就本组织来说，它不能替会员国代行该国的主权。

在这种情况下，法国政府一方面注意到问题的复杂性和这项工作所牵涉到的困难，但我们相信，时机已经成熟，应该提高大家的认识，使我们能够加强该地区一些领袖的行动，这些领袖和我们之中许多人一样，认为局势逼人，有些行动是非采取不可的。因此法国代表团才建议，我们所要的不只是提出主张，发出呼吁，这虽然可能有理由，但其效果却往往是令人失望的，我们所要的是一清二楚地指出，时间已经不多了。安理会的决定响应了这一关切。我们赞成这个决定，我们感谢有人同意我们的看法。但我们的确感到，当新任期届满时，应当重新审议联黎部队的任务，改变它的组成，以便取得更好的平衡。

( 法国 )

在决定将联黎部队的任期延长四个月的同时，安全理事会明确地表示出，它不会自陷于危险的例行公事和自动延长任期的框框，因为这样做绝不可能有助于实质问题的解决。我确信这一选择，冬天一来，就会使本组织的高级人员和联黎部队的指挥官不得不处理各种实际问题，这件事本身就应足以引起各方的警惕。这应促使它们立即采取措施，根据委托给联黎部队的任务恢复黎巴嫩的统治，使该地区出现更为稳定的局面。

这是我们关心的主要问题，因为我们急于看到这些人民不再遭受痛苦与折磨，我们对这些人深怀感情，对他们的共同命运我们不能无动于衷。

我要向这个部队的军事和民事官员以及其他成员致敬，没有他们的协助，是不可能采取这样的行动的。我要以法国政府和我本人的名义向六个月来为执行任务而牺牲生命的人士表示敬意和悼念。我要向部队的其他人员，特别是向他们的指挥官厄斯金将军，表示我们的感谢、信任和支持。

对于秘书长和他的同事，我要提出，我们注意到他们由于安理会刚才通过的决定所将要遭迁的各种困难。因为我国参加了联黎部队，所以我们才比以前更清楚地认识到，计划和组织临时部队的工作范围有多么大，性质有多么复杂。法国政府要感谢他们从现在起将须作出的额外努力。

主席：谢谢法国代表对我国和我本人所说的友好的话。

( 委内瑞拉、玻利维亚 )

洛佩斯女士 ( 委内瑞拉 ) : 主席先生, 我国代表团特别高兴由你主持九月份安全理事会的工作, 我们要向你致以最热烈的祝贺。 我们也要向中华人民共和国代表团致贺, 它在上个月以熟练的技巧和高度的效率执行了这一职责。

我们支持联合国驻黎巴嫩临时部队的设立, 是由于我们深信它有助于缓和该地区严重的紧张局势。 我们见到联黎部队在维持黎巴嫩南部的平静方面发挥了有效的作用, 所以现在通过了第 434 ( 1978 ) 号决议, 延长联黎部队的任期。 我们认为, 没有这个部队的进驻, 人命和财产都会受到令人更为痛惜的损失。 秘书长已经告诉我们, 联黎部队的存在已经使部队部署地区的居民能够恢复局部的正常生活。 这使我们可以认为联黎部队在执行第 425 ( 1978 ) 号决议下第一项任务方面所发挥的作用是有建设性的。

第二项任务——恢复黎巴嫩政府在该区域的统治——是我们必须达到的目标之一, 我们极为关注。 我们都知道, 秘书长和协助他的工作人员为达到这个目标所作出的种种努力, 以及他们正在克服的各种障碍。 我们相信在未来几个月内, 特别是鉴于最近就寻求中东和平而提出的倡议, 秘书长和他的工作人员必然会在黎巴嫩发挥杰出的作用, 来执行安全理事会第 425 ( 1978 ) 号决议所赋予的任务的第二部分。 我们支持把联黎部队的任期延长四个月, 这就表示了我们的信心。 我们希望除了这些措施以外, 大家都能够依赖所有国家的合作以执行这项决议所规定的任务。

主席: 谢谢委内瑞拉代表对我所说的友好的话。

罗伦·阿纳亚先生 ( 玻利维亚 ) : 要把话说得象刚才委内瑞拉代表说的那样漂亮, 可真是难极了, 不过, 拉丁美洲的谚语有云“荆棘中的玫瑰总是备受欢迎的”。

主席先生, 这是本月份安全理事会第一次会议, 看见由阁下, 胡林斯基大使, 主持安理会的工作, 我感到十分愉快。 你牺牲了上周末休息的时间, 显示出一种不懈的奉献精神。 阁下曾一再指出, 玻利维亚和捷克斯洛伐克维持着极其友好的

(玻利维亚)

关系，贵国同我国的有价值的工业合作日有增长，而且对我国近来的发展有很大的重要性。

中华人民共和国的代表团陈大使非常有效率地执行了安理会上月份主席的工作，我也要向他致以最热烈的祝贺。

我们从秘书长可靠的而且一向是合情合理的情报获悉，只有整个中东问题得到解决，黎巴嫩的问题才能得到解决；秘书长是以那些情报来指导安理会的工作的，而它们也就是美国提出的决议草案的基础，我们对这项决议投了赞成票。为了和平解决这个问题，拉丁美洲，包括玻利维亚在内，在过去和将来都要作出持续不懈的努力。对整个区域而言，延长联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）的任期还有另一方面的意义，它对所有社会和人类问题都提供了一个积极有力的因素。

我们密切注意地听取了各位同事的意见，假如延长联合国部队任期的行动竟变成例行公事，我们也会感到同样的不满和关注。

我们深信这些部队本身乃是一种手段而不是最终目的，我们对法国代表的关注完全有同感，即不能让联合国部队取代当地政府来管理各个领土。我们的任务是协助它们而不是取其位而代之。

依照国际正义和人民自决原则以谋求区域和平的一切共同努力必定会得到玻利维亚的最坚决支持。

解决地区性的冲突，就可以实现世界和平这个崇高目标。通过区域和平就可以实现世界和平。因此，我们不断关注的是，必须及时应付对世界任何部分的和平有所威胁和扰乱的一切因素，并且在造成一如黎巴嫩所惨痛遭受的人命损失和破坏的血战发生以前，以一切和平谈判的手段来果断地加以解决。玻利维亚对黎巴嫩再度表示声援。

联合国部队在这次对和平作出国际贡献时，又付出了人命损失的重大代价，我们也要表示哀悼。

(玻利维亚、德意志联邦共和国)

和平这个问题，就象所有社会和人类的问题一样，是全球性的也是日新月异的。和平已不再被我们能够严格称之为战争的行动所正式破坏。在我们这个时代，和平的破坏和战争的爆发已不再以传统的形式出现。它们不是形成于无声处，就是隐蔽的和充满敌意的。所以我们这个时代才会发明象“冷战”这样奇怪的说法，以表示或许还有一种奇怪的“热的和平”的存在。

正如内部的不正义足以威胁社会和平，国际的不正义则会威胁区域和(或)世界和平。因此，我们要不断地保持警惕，关切地注意到在每一个社会爆发内部暴力行动以及世界上每一个区域爆发战争之前，必先解决各种不正义的现象。

和平并不是一种不速而来的事实，战争也不是突发的事件。它们都有一种发展的过程，而及时察觉这种过程就是我们对世界上每一个地区应负的最大责任。

我国代表团要再次正式对秘书长和所有他的助手所进行的有效率工作表示赞赏。在联黎部队中，厄斯金将军就发挥了杰出的作用。秘书长的客观和谨慎态度一向有助于解决这类问题，虽然在解决问题时所遇到的种种障碍都显示出必须从全球，包括整个区域出发来考虑和平，而其中还涉及变动的紧张局势和利益冲突。

最后，我要对科威特和美国大使所进行的努力和工作再度表示赞赏。

主席：谢谢玻利维亚代表对我国和我个人所说的友好的话。

冯韦希马尔先生（德意志联邦共和国）：我极为愉快地祝贺阁下担任本月份安理会主席，阁下非常杰出地执行了这项职务。近年来捷克斯洛伐克和德意志联邦共和国之间的关系在很多领域都在稳步发展，这也是令人感到欣慰的事，数月前胡萨克总统对德意志联邦共和国的访问更显著地突出了这个事实。

同时，我也要感谢上月份的主席，中华人民共和国的大使，因为他驾轻就熟地主持了安理会八月份的事务。

我国代表团同安理会大多数成员国一道投票赞成延长联合国驻黎巴嫩临时部队



(德意志联邦共和国)

(联黎部队)的任期,我国政府一开始就以空运服务和供应设备来支持这一部队。我们所投的票,是基于秘书长一九七八年九月十三日考虑周详而全面的报告所载的建议,同时基于黎巴嫩大使的要求。我们的投票也是基于秘书长的估计,那就是,在目前情况下撤离联黎部队只会使局势灾难性地日益恶化。

我国政府坚决希望,现在延长联黎部队的任期,可以使它充分执行任务,或者至少可以把它的任务推展到接近完成的阶段,从而可以计划大量削减部队的实力。在这方面,我们和秘书长与很多安理会成员国一样,对无限期和自动延长部队任期的想法表示忧虑和关心,我们必须拒绝和排除这种想法。因此,有关各方不应该把这些延期作为迟迟不作必要决定的又一个借口。安全理事会和整个国际社会以及提供军队的各国,不但有权希望有关各方给予充分合作,并且有权期望它们作出积极的努力,以克服现有的困难。

我们在表示这种看法的时候,当然也认识到黎巴嫩南部的局势同黎巴嫩的全盘问题是分不开的,而这些问题则与仍未解决的中东危机息息相关,秘书长的报告对这一点也曾加以强调。我国政府继续认为,只有中东危机获得公正和全面的解决,整个地区才能取得持久的和平。但是,黎巴嫩南部和整个中东局势之间无可避免的联系,不应该妨碍该地区各方承担责任,为创造一种能够导致全盘进展的气氛而各自作出努力。因此,话虽如此,我们仍不能够把黎巴嫩的局势在该地区的全盘局势中孤立地加以看待,另一方面,在黎巴嫩南部卷入的各方也同样不能以此为借口而拒绝同联黎部队合作或削弱该部队的职责。

秘书长指出,目前联黎部队在黎巴嫩南部边界所面临的情况是令人无法接受的,我们完全同意他的话。仍然留在黎巴嫩南部联黎部队活动地区的实际上存在的武装部队必须尊重联黎部队的职权,因此也就是遵守安全理事会的决定,就象已经要求其它实际上存在的武装部队所作的一样。对这些实际上存在的武装部队具有影响力的各方,应该积极鼓励它们同联黎部队合作,并应该相信该部队具有执行任务的能力和决心、信心,来谋取各方的最佳利益。此外,这些集团——正如所有其

( 德意志联邦共和国 )

它集团一样——应该认识到，它们的事业能不能得到支持，主要取决于它们有没有能力和意愿同联黎部队进行合作，努力恢复黎巴嫩的主权和统治，从而恢复正常而和平的生活。

联黎部队在过去六个月以来为达到这个目标而采用的方法是值得我们衷心推崇敬佩的。因此，我国代表团要和秘书长一道，向部队指挥官，加纳的厄斯金将军、他的军事和民事工作人员、联黎部队的官兵以及联合国停火监督组织的军事观察员和派驻联黎部队的联合国外勤工作人员所表现克制、说服力和勇气致敬。我们也要赞扬秘书长本人、他的主管特别政治事务副秘书长古耶先生和厄克特先生，以及联合国中东维持和平部队特派团首席联络员西拉斯沃将军和主管人道援助黎巴嫩的秘书长特别代表桑德斯先生等等，赞扬他们多方面的、持续而圆满的谈判努力。假如没有他们的外交技巧、献身精神和经验，联黎部队是不可能取得目前所有的成绩的。

我们要对那些为了黎巴嫩南部和平事业而献出生命的人致以最衷心的感谢。我们也要诚意地感谢向部队提供特遣队的国家。

主席先生，我也要对你以及安理会内外，为延长联黎部队的任期而作出贡献的所有人士致谢。

主席：谢谢德意志联邦共和国对我国及我个人所说的友好的话。

(加蓬)

恩东先生 (加蓬)：主席先生，我特别高兴看到你指导我们的工作。美丽的贵国捷克斯洛伐克和我国加蓬共和国之间的友好关系、你在国际事务方面的丰富经验、你屡次表现出来的杰出个人才干——凡此种种，我国代表团认为，都是使我们为你担任九月份安理会主席感到高兴的充分理由。因此我代表我国代表团最热诚地向你致贺。

我也要向你的杰出的前任，中华人民共和国常驻代表陈楚先生表示真诚的谢意，他上月份驾轻就熟地主持了安理会的工作。

最后，我要就秘书长所提出的卓越报告向他致贺，并要赞扬联黎部队所有成员，他们正在为确保黎巴嫩南部恢复和平而全心全意地进行战斗。

我国代表团投票赞成安理会刚才通过的将联黎部队任期延长四个月的决议。我们相信，如果现在把该部队撤走，就无疑会使黎巴嫩南部目前的情况严重恶化。

但是，我要指出，在黎巴嫩设立联黎部队的目的是“证实以色列部队确已撤离，恢复国际和平与安全，并协助黎巴嫩政府确实恢复对该地区的有效统治”（第425（1978）号决议）。

现在，过了六个月以后，我们不得不承认联黎部队远远未能达成安全理事会为它指定的目标——并不是该部队本身没有能力达成这一目标，而是由于它没有获得所有有关方面和政府的全面合作，只有获得这种合作它才能继续并完成其工作。不过，对联黎部队横加阻挠而使它无法适当地执行任务的那些人可得小心了。他们必须记住，联黎部队的成立及其任期的延长对联合国及其会员国构成沉重的财政负担，而国际社会也不再愿意在黎巴嫩接受目前塞浦路斯的那种进程。这就是说，要想使联黎部队的任期自动而且无限地延长是绝不可能的事，有人认为黎巴嫩境内既然有了联黎部队，他们就有借口使安全理事会所定的目标延缓执行，这种人还是面对现实吧。

在这方面，我国代表团要紧急呼吁解决黎巴嫩问题牵涉到的所有方面同联黎部队坦诚合作，以便黎巴嫩恢复其对该领土的统治。

(科威特)

主席：谢谢加蓬代表对我国和我个人所说的亲切的话。

比沙拉先生（科威特）：主席先生，首先我要最热诚地祝贺你担任安理会九月份主席。这个月确实很忙，但是你却极其熟练认真地处理了各项事务。你以丰富的经验承担起了主席的职责。我们祝福你，并保证科威特代表团会同你合作完成任务。

我也要谢谢安理会前任主席中国大使，在他的主席任内安理会有效地执行了工作。安理会在八月份内一帆风顺，就是因为他驾轻就熟，尽忠职守。

秘书长就联合国驻黎巴嫩临时部队提出了一份清晰而又全面的报告。科威特代表团要就这份报告向他深致谢意。秘书长和他在总部的忠勤工作人员以及驻黎巴嫩的工作人员的种种努力值得我们赞扬。他们为了完成联黎部队的任务，面对着几乎无法克服的困难。但是我们也很同情这些努力，因为以色列及其走狗们一心一意要加以破坏。秘书长的报告是对以色列的意图和行为的一个控告。报告措辞明确，而且勇敢地作出结论，正确地指出应该归咎于谁。我要就秘书长在其报告第五节中所表示的毫不含糊的意见向他致敬。

安理会刚才通过的决议不如我们的理想。其中最令人瞩目的漏洞是没有明确地正面控诉和谴责以色列在联黎部队面前放置的障碍。秘书长报告中的意见同我们刚才通过的决议之间，存在着很大的距离。科威特之所以投票赞成决议，主要是因为该决议将联黎部队的任期再度延长了四个月。我们很不满意该决议中没有谴责性成份。联合国会员国中绝大多数都期望有这种控诉性的语言；但不幸的是，这些期望被丑恶的现实砸得粉碎。我要明确声明，应该把我们所投的票看成是我们愿意看到任期获得延长的表示。没有比委婉的态度更能助长顽强违抗的作风了。以色列始终受到这种宠爱待迁，因而就越来越无法无天，而且不受追究，令人不胜羡慕。在我们就该决议进行磋商期间，有人老实不客气地告诉我们，不许对以色列作任何批评。只容许以最含混不清的语气轻描淡写地提一提。有人就是这样告诉我们的。而这也正就鼓励了以色列不但在南部黎巴嫩而且在中东所有其他地

(科威特)

区擅行其是了。

我们常常在这里谈到安理会有责任坚决面对以色列所作的挑战，并依照宪章来援引各有关规定，但这种说法总是被三言两语地轻易带过，而结果总是没有任何行动。

安全理事会第425(1978)号决议规定在南黎巴嫩设立联合国临时部队，其目的如下：(a) 证实以色列部队自黎巴嫩撤出；(b) 恢复国际和平和安全；(c) 协助黎巴嫩政府确实恢复对该地区的有效统治；(d) 联黎部队在南黎巴嫩的部署，不受阻挠。

第425(1978)号决议的这些要点都已执行了吗？我们就来看看该决议没有得到遵守的几点吧。

南黎巴嫩境内并没有恢复国际和平和安全。现在那边正在进行激烈的血战。这是因为以色列抗拒安理会，不顾它的恩人的恳求，违犯了第425(1978)号决议，不准联黎部队在以色列今年三月占领的整个地区部署。相反地，边境地区被交给非法叛乱份子，他们不过是以色列的奴仆，是以色列为达成其目的而任意操纵的工具。特拉维夫的犹太复国主义者所控制的这些机器人奉主子之命，一直在对联黎部队进行射击，以迎合其主子的政策——破坏联黎部队，挫败联黎部队的工作，使它放弃希望。这些臭名昭彰的叛乱份子如果没有以色列出钱支持并牵着他们的鼻子，他们就不可能进行抗拒联黎部队的活动。他们同以色列陆军的任何一营都毫无差别。他们所收到的指示、战术、军火、武器、后勤、供应和军服都是来自以色列。所谓以色列不能控制它的走狗等骗人的鬼话是站不住脚的。全世界，包括以色列在内，都知道哈达德是谁，沙迪克是谁的奴仆。

事实是以色列背信弃义，巧用计谋，欺瞒了联黎部队，把它所占领的地区移交给非法叛乱份子。该国这样作的目的是要维持对该地区的占领，但这次却要通过一个足以混淆视听的势力达到目的。黎巴嫩南部境内也实在还有以色列军队，尽

(科威特)

管以色列声称没有。秘书长的报告清楚地断定以色列对南部混乱局势负有责任。他说：

“以色列国防军将边境地区的控制交给事实上的武装集团而不交给联黎部队，这继续使联黎部队无法作全面部署，也无法恢复黎巴嫩政府对整个行动地区的统治。在这方面必须强调，联黎部队的一项主要任务是保护其行动地区全体居民的权利和安全。要做到这一点就需要在整个地区享有充分的行动自由和部署自由。” (S/12845, 第21页, 第61段)

秘书长所作的巨大努力正在受到挫折，他通常总是心气平和，这次却很为激怒，再也无法隐藏他的合情合理的恼怒了，难道还会有比秘书长的判断更严重的控诉吗？

尽管黎巴嫩政府正在全力解决一个无法形容的问题，但还是派遣了陆军一营前往黎巴嫩南方领土充当前卫部队。该营被以色列所控制的叛乱份子挡住，并被轰击，受到强力阻挠，无法抵达最后目的地。该营就这样被困在边界以北数英里之处，因为以色列连黎巴嫩对南部有象征性统治都不容许存在，更不必说第425(1978)号决议所规定的有效统治了。这营黎巴嫩部队不可能硬打到边界，因为众寡悬殊，代价太大。联黎部队不能帮助黎巴嫩政府确保其能对该地区恢复有效统治，因为联黎部队本身就为以色列这一阴谋诡计所制，难以有所作为。黎巴嫩南方这种动荡的结果产生了使国际和平与安全危机四伏的局势。毫无平静，动荡不安；毫无安全，一片混乱；毫无和平，有的是师出无名的战争。

所以，第425(1978)号决议中什么地方实现了呢？前面我曾指出该决议有四个要点。

第一个要点是证实以色列部队自黎巴嫩撤出。我国代表团不相信这一规定已经得到遵守。黎巴嫩南部驻有以色列部队，哈达德和其他少校就是证明。占领还在继续——无论是有形无形，直接间接。

前面提到过的恢复国际和平与安全还没有达成。黎巴嫩南部的局势远非第

(科威特)

425(1978)号决议所设想的那样。既无和平亦无安全。当前世界和平仍然受到威胁，而且局势极其紧张不定，随时都可能使整个地区卷入一次战争，导致无法估计的后果。

恢复黎巴嫩在该地区的有效统治已被以色列所控制的代理人所破坏，这些代理人由以色列支持，在一次虚张声势的诡诈行动中用武力阻止黎巴嫩这营部队到达其预定目的地。由于联黎部队也被以色列这次突然的诡诈行为所瘫痪，因此未能完成职责，协助黎巴嫩政府设法恢复其对黎巴嫩南部的有效统治。

联黎部队在黎巴嫩南部不受阻碍的部署——如第425(1978)号决议所说的——已经受到以色列所控制的傀儡的横加阻挠。事实上联黎部队不受阻碍的部署受到“过份阻碍”，虽然联合国部队的活动照说应该导致平静，但是由于以色列坚决阻止联黎部队在国际公认的黎巴嫩边界上部署，目前反而动辄引起武装对抗。

所以，第425(1978)号决议中什么地方获得实现了呢？除了联黎部队在黎巴嫩的实际存在以外，获得执行的并不很多。实际撤离是有的，却没有恢复国际和平和安全，联黎部队没有自由而不受阻碍地部署，黎巴嫩没有恢复统治。

责任应该全是以色列的，该国所以恬不知耻地向联合国和安理会进行挑战，是因为它充分了解，如果有人援引联合国宪章中有关制裁的各章，它的后台老板就会出而阻挠。三言两语、含混其词的轻微责备反而鼓励了以色列，使它继续对阿拉伯国家的领土进行破坏性的袭击。如果有人提出批评，那种批评也绝对比不上以色列面对往往以少见的逆来顺受的态度逃避责任的安理会而安然享受的果实。

科威特代表团切望参加将于秘书长的进度报告提出后两个月内进行的讨论。刚才通过的决议表示安理会有意评价这个局势，并审查应当采取何种其他措施，以使联黎部队能够完成其任务。我们欢迎这次讨论，它会为安理会提供一个机会来就黎巴嫩南部局势进行详细辩论，以便确定谁是这个被蹂躏的区域的真正罪人。即将举行的辩论的主要好处是不必面对延长任期的那个不受欢迎的阴魂。既然没有

(科威特)

延长任期的压力，安理会就会有足够机会确定并深入研究使联黎部队瘫痪的各种原因。我国代表团将本着战斗的坦诚态度努力作出具体行动。

在结束时，我还要指出，S/12840号文件中所载以色列常驻代表九月八日给秘书长的信中提到以色列部队由黎巴嫩撤离的事，并提到关于证实撤离的一份联合国文件。正如我今天上午在我们磋商时所说的，我国代表团不相信有过撤离这回事。联黎部队没有办法告诉我们以色列撤离过。该部队被阻挡在离边界很远的地方，被困在离边界整整八英里的地方，绝无办法判断以色列部队是否已由黎巴嫩撤离。我们今天听说，在所谓“良好的栅栏”或“良好的栅门”中有五个地点。我不知道这些栅栏有什么好，但是这五个“良好的栅门”却无疑为以色列对黎巴嫩南部多次秘密地夜来占领、日来撤走提供了方便。

因此，我国代表团要公开声明，我们不相信联黎部队可以判断以色列部队是否已经撤离。

主席：谢谢科威特代表。谢谢他对我说的亲切的话。



(尼日利亚)

哈里曼先生 (尼日利亚)：主席先生，我愿热烈祝贺你担任安理会主席。我毫不怀疑，我们在这个紧要时刻的辩论将由你的英明指导和广泛经验而有更充实的内容。你非常慎重地对待我们处理中的各个问题，以及你所进行的细致的、富有成效的、全面的和经过深思熟虑的协商，使我们的工作容易多了。

我也愿意指出，贵我两国之间的关系日益密切，我还要在这里提到，贵国外交部长在过去几个星期中到尼日利亚进行了一次很有意义的访问。

我也要代表我国代表团，感谢秘书长就黎巴嫩的局势作了精简、清楚、坦白的评价，特别是生动详细地说明了联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）执行安全理事会第425(1978)和426(1978)号决议所规定的任务时所迁到的巨大障碍。

我还要祝贺伟大的中华人民共和国代表在八月份非常技巧而权威地执行了安全理事会主席的职务。

一般公认，现在已有明显的具体成果，证明安全理事会派出维持和平部队到黎巴嫩去的行动是正确的。联合国驻黎巴嫩临时部队协助维持了联黎部队到达黎巴嫩南部之前不久才商定的朝不夕保的停火。此外，年初逃离战区的为数约达十二万人的难民中约有八万人返回了家园，主要是因为联黎部队为直接控制的地区带来了平静和稳定。

在恢复了和平与平静之后，联黎部队还按照安全理事会第425(1978)和426(1978)号决议的规定，与黎巴嫩政府和其他有关各方密切合作，为黎巴嫩政府确实恢复对黎巴嫩南部的统治贡献了很多时间和精力。根据秘书长的报告——一九七八年九月十三日的S/12845号文件——开始时注意力集中于黎巴嫩政府向黎巴嫩南部提供行政人员和宪兵。因此，到一九七八年七月底，在利塔尼河以南的蒂尔、卡纳、朱亚、提卜宁、哈斯贝亚，黎巴嫩政府都派了民事行政人员。我们很高兴获悉，黎巴嫩宪兵在许多检查站与联黎部队切实合作，协助检查来往的人员和车辆。

(尼日利亚)

他们还在许多情况下担任传译和联络员，作出了积极贡献。由于联黎部队各单位和前来的黎巴嫩政府人员之间逐渐建立起这种有益的互相信任，本来向联黎部队报告的纯粹是平民触犯的大小罪行，现已放心地移交给黎巴嫩宪兵调查办理。我们认为事情正朝着正确的方向发展，而且发展得很快。

如果黎巴嫩南部当前冲突的有关各方都肯与联黎部队充分合作，联黎部队早就提前完成了安理会交给它的任务，无论如何也一定会在今年三月交付给它的第一次任务期限届满之前，提早完成任务。

我非常失望地注意到，安理会在通过了第425(1978)号决议之后还必须开几次会，而只是为了重申一项前已提过的要求，即要求以色列撤出其悍然破坏黎巴嫩的主权和领土完整而加以占据的地区。我国代表团已用不着重提这种入侵和占领所牵涉到的大规模屠杀和破坏。以色列一向得到的待迁却是温和的说服，从未受到谴责。如果国际社会对侵略者不断施加压力，以色列人是不敢蔑视国际社会的意志的。以色列的行动，特别是在撤退的最后阶段，为联黎部队制造了重大困难。

以色列侵略部队一反过去的程序，竟然把撤退后的地区不移交给联黎部队，而于六月十三日把所余的撤退地区，正式移交给在所谓安全地带忠于以色列并得到以色列后勤及其他支持的军官所指挥的基督教民兵部队，从而以他们为代理人继续以色列的占领。自从这次非法移交以来，这些武装集团使联黎部队进退维谷，因为联黎部队受制于联合国维持和平的传统，是不能使用武力的。这些民兵肆无忌惮地攻击联黎部队和按照安全理事会第425(1978)号决议设法恢复对黎巴嫩南部的主权和控制的黎巴嫩军队。以色列的行动，起码从头就是对已经饱受摧残的黎巴嫩这个国家所进行的轻率和无耻的冒险行动，该国人民长期以来就在迫切要求和平和不受干予，而这种行动却侵犯了一个联合国会员国的主权，而且是对安理会的一种毫无理由的挑衅。我国代表团认为，以色列人利用这些武装集团不过是为了继续使黎巴嫩南部的局势动荡不安，破坏该国的完整，和制造有利于他们对整个地区

(尼日利亚)

加以控制的条件。他们没有认识到，一个强大的黎巴嫩比一个衰弱的黎巴嫩更有利于以色列北方前线的安全需要。黎巴嫩从来就不是一个侵略成性的国家。

我国代表团所以赞成本决议把联黎部队的任务期限再延长四个月，是希望联黎部队能在这段时间内完成它的任务。我国将保持它在联黎部队中的部队，以促进我国去年要求参加安理会的目标。但是，我们不能容忍以色列一方面设法把自己围在联合国维持和平部队的圈圈以内，一方面肆无忌惮地推行其可恶的扩张主义政策，对邻国采取挑衅性的侵犯和侵略行动，从而片面地表示出丝毫没有把全世界看在眼里的无耻蔑视。我曾一再说过，联合国维持和平部队不应当成为侵略、占领和加强占领别国领土的后勤支援。

最后，我国代表团要祝贺厄斯金少将的杰出表现，和他面对极大的挑衅和危险继续保持联黎部队的士气的值得赞扬的行为。若干官兵因公殉职，倘不是以色列的古怪行为，他们本可以更顺利地执行任务的。但愿有关各方会迅速作出努力以谋该地区的和平，使这些人不致于平白牺牲了他们的生命。

(苏联)

主席：谢谢尼日利亚代表对我国和我个人所说的友好的话。

哈尔拉莫夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：主席同志，首先，我要对你，兄弟的捷克斯洛伐克社会主义共和国的代表，就任安全理事会主席的职位表示热烈欢迎，祝愿你胜利完成这项非常崇高而且责任重大的职务，并解决你从你的前任中国代表接过来的现在由你来处理的十分棘手的问题。

我们十分高兴地看到，捷克斯洛伐克社会主义共和国正在国际生活上起着越来越重要的作用，并且积极而富有贡献地参与了解决在加强欧洲和世界和平方面所遇到的最迫切的国际问题。

以苏联共产党中央委员会总书记、最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫先生为首的一个苏联党政代表团最近访问了捷克斯洛伐克。这再次令人信服地证明，苏捷的友好关系是经得起时间的考验的。这种关系现在已经证明是加强国际合作，以利欧洲和欧洲以外的和平事业的一个重要因素。我要向你，主席同志保证苏联代表团会对你完全而有建设性的合作与支持。

自从以色列嚣张地入侵黎巴嫩——一个主权国而且是联合国的创始会员国之一——以来，已经六个月过去了。安全理事会一九七八年三月十九日的决议曾要求以色列立即停止侵犯黎巴嫩的军事行动，立刻自所有黎巴嫩领土撤出其部队严格尊重黎巴嫩的领土完整、主权和政治独立。但其后的事实明白显示，以色列已向联合国摆出了挑战的姿态，公然破坏联合国决议的执行，事实上并没有停止对黎巴嫩内政的干予。

以色列利用种种借口，拖长它对黎巴嫩南部的非法占领，拒绝从黎巴嫩领土撤出其部队，已经有了好些时日了。本质上说来，以色列对黎巴嫩的侵略仍在继续进行，对于这种情形，今日在我之前向安全理事会发言的代表们已经谈到过。以色列无视于安全理事会的决定和黎巴嫩政府的要求，把黎巴嫩南部的重要边境地区的控制权不移交给联合国部队而移交给反政府的、实际上是以色列的代理人的武

(苏联)

装部队。以色列利用侵略的战利品，继续积极干予黎巴嫩国内的事务，毫不停止它威胁和军事挑衅的政策。以色列一点都不隐藏它打算维持对于连接以黎边界的黎巴嫩广大地区的控制权，以便可以随时再度入侵的事实。

黎巴嫩事态的发展，证实了苏联对以色列侵略黎巴嫩的长远目标的判断正确。以色列在黎巴嫩的行动体现了一个打击阿拉伯的民族解放运动、阻挡永久而公正地解决中东问题的予谋。以色列对黎巴嫩正在进行的侵略，是以色列对阿拉伯国家和人民的总体侵略政策的一个基本部分。

秘书长所报导的事实，证明了以色列对黎巴嫩内政还在进行的干予证据确凿。秘书长的报告说得很清楚，黎巴嫩南部紧张局势的持续不断只能由以色列负责。我们还必须着重指出，那些执行单独同侵略者构和的政策的人，和那些鼓励侵略者巩固其侵略成果与阻挡全面公正地解决中东问题的人，也要分担这一责任。同时，由于有了已有的基础，全面地、公正地、永久地解决中东问题是办得到的。这些基础，大家都知道了。它们都揭示于联合国的各项决定，而苏联是一贯赞成执行这些决定的。

这些基础是：以色列完全撤离其在一九六七年占领的全部阿拉伯领土；巴勒斯坦的阿拉伯人民行使其不可剥夺的权利；其中包括自决和建国的权利；保证该地区一切卷入这个冲突的国家的权利都受到尊重，容许它们存在并享有安全。中东问题，由于它的本质，只有通过一切有关各方在日内瓦和平会议的范围内集体努力，才可公正地加以解决。

就“单独构和”的政策来说，一些劲头十足地试图推动事态发展的人所执行的政策，是不会使全面解决中东问题更进一步的。正好相反，这种单独构和是在阿拉伯人民背后搞的阴谋诡计，妄图阻挠符合永久和平的利益和符合世界这一部分所有各民族的利益的真正解决中东问题的办法。

这是对阿拉伯人民的民族独立的严重危害，同国际和平的广大利益也相抵触。

(苏联、毛里求斯)

关于这一点，我们必须提醒大家，中东地区同苏联和其他属于社会主义大家庭的国家直接毗连，它们是绝不会对于事态的变化袖手旁观的。苏联将继续坚持同阿拉伯人民团结斗争，清除以色列侵略的后果，公正、永久地解决中东问题。最近，一九七八年九月一日，叙利亚外交部长哈达姆先生访问苏联期间发表的苏叙公报进一步确定了苏联对于以色列停止干予黎巴嫩内政问题和黎巴嫩局面正常化的立场。这份公报特别强调，当事双方审议了黎巴嫩的局势，谴责以色列继续干予该国内政。它们声明它们打算在保证黎巴嫩的主权、独立和领土完整的基础上，促进黎巴嫩局势正常化。当事双方也赞成巩固黎巴嫩对于全国领土的合法统治，同意各种同黎巴嫩境内巴勒斯坦抵抗运动的合法利益相一致的行动。

对于安全理事会所通过的决议并未恰如其份地谴责以色列破坏安全理事会的决定、继续侵占黎巴嫩、干予黎巴嫩内政的行为，苏联代表团感到遗憾。

鉴于阿拉伯直接有关各方赞成延长联合国部队在黎巴嫩的任务期限的立场，苏联代表团并未阻挡安全理事会通过一项符合这个立场的决议。同时，苏联代表团要确认苏联在今年三月十九日安全理事会会议上宣告的对于联合国驻黎巴嫩部队，其中包括该部队的经费问题的立场。

我们要再一次着重指出，消除以色列武装入侵黎巴嫩的后果所带来的费用，应由对这个局面责无旁贷的当事一方支付。这个责无旁贷的当事一方就是以列。

主席：谢谢苏联代表对我国和我个人所说的友好的话。

我们同苏联的友谊，以及我们在争取和平方面的共同斗争，是捷克斯洛伐克社会主义共和国外交政策的基础。

弗雷纳先生（毛里求斯）：主席先生，我国常驻代表要我向你道欠。因为他不能亲自出席安全理事会本次会议。阁下，我要以他和我本人的名义，最热烈地祝贺你就任主席这一职位。

(毛里求斯、主席)

我国代表团也要向你的前任祝贺，祝贺他担任八月份主席期间的卓越表现。

毛里求斯代表团曾经投票赞成 S/12848 号文件内的决议草案，因为它认为所规定的期间是最直接卷入的各方之间的愉快妥协结果，也是大家本着合作精神加以决定的。我们要借此机会向美国在这方面的自动自发的态度表示贺意。

但是，联合国驻黎巴嫩临时部队迄今尚未能自己感到满意地执行它的任务。这显然是以色列诸多刁难的结果。我们对这种情况感到遗憾，希望今后几个月内联黎部队会定成它的极其微妙而艰难的工作。

我们祈祷并希望黎巴嫩的领土完整及其合法政府的统治，不久会建立起来，而和平与和谐会重临这个文化的十字路口，也就是黎巴嫩。

主席：我的名单上已没有别的发言人。因此，我现在要以捷克斯洛伐克代表的身份发言。

黎巴嫩最近发生的事件，以及安全理事会不得不再一次讨论联合国驻黎巴嫩临时部队的问题，不能不使人感到关切。秘书长关于联黎部队的报告 (S/12845) 内的情报进一步证实，整个事态的发展再一次使我们确信，黎巴嫩人民目前的悲惨处境是以色列侵略和继续干涉其内政的直接结果。秘书长的报告所列举的事实证明，由于以色列当局不遵行安全理事会第 425 (1978) 号决议的要求，联黎部队迄今未能在黎巴嫩南部全境有效地采取行动。

其中，该报告提到，

“以色列部队把撤出地区的控制权，交给了……〔所谓〕事实上存在的武装部队，没有交给联黎部队” (S/12845, 第 17 段)，——

换句话说，交给了拒绝服从黎巴嫩政府的武装部队。该报告进一步强调指出，这些行动使得联黎部队无法采取“为充分执行其任务所必要的控制措施” (同上, 第 45 段)。这些行动，以及很多其他的行动，只不过向我们进一步证实，以色列继续干涉黎巴嫩内政，阻止黎巴嫩政府巩固它对于黎巴嫩全境的合法统治，企图危害黎巴嫩的领土完整。

(主席)

当然，我们不应认为黎巴嫩所发生的事件与中东地区的整个局势是不相关联的。黎巴嫩的灾难发生的时候，正是有人在外交上再三努力，没法利用零零碎碎的单独机构和的办法来取代通过现有的进行和平谈判的机构——日内瓦和平会议来全面解决中东冲突的办法的时候。这个政策的真正目的是要掩盖一个事实，那就是，直到现在，还没有采取任何公正解决中东问题的必要步骤。

公正解决中东问题的基础，第一是以色列部队完全撤离它在一九六七年占领的所有阿拉伯领土；巴勒斯坦的阿拉伯人民行使其合法权利，其中包括自决和建国的权利；该地区一切国家的安全乃至独立存在的权利都得到保障。真正的公正解决办法只能通过一切有关各方的共同努力才能达成。

尽管事实上阿拉伯人民目前正在经过历史上的一个困难时期，但历史的定论是会谴责这些计划的，因为这些计划的目的是要暂时打消解决巴勒斯坦问题的可能性，破坏阿拉伯人民的团结，压抑阿拉伯劳动大众追求社会进步的愿望。

同时，尽管中东局势十分困难复杂，安全理事会甚至现在就可以反对侵略部队，立竿见影地致力于加强黎巴嫩地区的国际安全。上述侵略部队（通过中间人的直接支持和挑衅，设法阻挠黎巴嫩局势的正常化进程，采取抵制黎巴嫩当局恢复其对整个黎巴嫩的统治行动，并且，分析到最后这仍是设法在削弱黎巴嫩这个国家，并搞跨巴勒斯坦的反抗力量。

捷克斯洛伐克代表团一如既往，不反对延长联合国驻黎巴嫩临时部队的任务期限。这个决定的一个决定性因素是，黎巴嫩政府自己采取的立场，即同意联黎部队在其领土上部署，以及其他有关阿拉伯国家采取的立场。同时，我要声明，我



(主席)

们完全没有撤回捷克斯洛伐克代表团在安全理事会一九七八年三月十九日举行的会议中讨论联黎部队问题时 ( S/PV. 2074 和 S/PV. 2075 ) 和在一九七八年五月三日的辩论中 ( S/PV. 2076 ) 所提出的保留。

因此，我们不得不再次在刚刚举行的表决中弃权。

我现在要恢复我的安全理事会主席的身份。 我接到通知，某些非安全理事国的成员要求参与关于这个项目的讨论。 但由于时间太晚，我打算宣布散会，并予定明天上午十一时再行开会。

如果没有人反对，我们就这么办。

下午七时散会